

## FORMULAIRE 1 - FORMULAIRE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION

FORMULAIRE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION		
<b>1) Dénomination sociale du soumissionnaire</b>		
<b>2) Représentant autorisé du soumissionnaire aux fins de l'évaluation (p. ex. pour des précisions)</b>	Nom:	
	Titre:	
	Adresse:	
	Numéro de téléphone:	
	Numéro de télécopieur:	
	Adresse courriel:	
<b>3) Numéro d'entreprise – approvisionnement (NEA) du soumissionnaire</b> <i>[voir la clause 2003 des instructions et conditions uniformisées]</i>		
<b>4) Autorité compétente :</b> La province du Canada choisie par le soumissionnaire qui aura les compétences sur tout contrat subséquent (si différente de celle précisée dans la demande)		
<b>5) Niveau d'attestation de sécurité du soumissionnaire :</b> <i>[indiquer le niveau et la date d'attribution]</i>		
<b>6) Volets couverts par cette offre:</b> Les soumissionnaires sont priés d'indiquer le ou les volet(s) qu'ils proposent de fournir dans cette offre (si le soumissionnaire a soumis une offre pour un ou plusieurs volet, veuillez indiquer uniquement les volets couverts par cette offre)	<b>Volet</b>	<b>Yes / No</b>
	Volet 1	
	Volet 2	
	Volet 3	
<b>7) Chargé de compte proposés par le soumissionnaire</b> <i>[Tel que décrits aux Annexes A, section 2.2 – Gestion des comptes]</i>	Nom:	
	Titre:	
	Adresse:	
	Numéro de téléphone:	
	Numéro de télécopieur:	

	Adresse courriel:	
<b>8) Numéro de téléphone sans frais du bureau de dépannage du soumissionnaire</b> [Tel que décrits dans l'énoncé des travaux (EDT), Annexes A, section 2.3 – Soutien des clients]		
<p><b>9) En apposant ma signature ci-dessous, j'atteste, au nom du soumissionnaire, avoir lu la demande de soumissions au complet, y compris les documents qui y sont intégrés par renvoi, et que :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. le soumissionnaire considère avoir les compétences et que ses produits sont en mesure de satisfaire aux exigences obligatoires décrites dans la demande de soumissions;</li> <li>2. cette soumission est valide pour la période indiquée dans la demande de soumissions;</li> <li>3. tous les renseignements fournis dans cette soumission sont complets et exacts;</li> <li>4. si un marché est attribué au soumissionnaire, ce dernier se conformera aux modalités énoncées dans les clauses concernant le marché subséquent et comprises dans la demande de soumissions.</li> </ol>		
<b>10) Signature du représentant autorisé du soumissionnaire</b>	<hr/> Signature  <hr/> Name (printed or typed)	

## **FORMULAIRE 2 – PROGRAMME DE CONTRATS FÉDÉRAUX POUR L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI – ATTESTATION**

Je, soumissionnaire, en présentant les renseignements suivants à l'autorité contractante, atteste que les renseignements fournis sont exacts à la date indiquée ci-dessous. Les attestations fournies au Canada peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment. Je comprends que le Canada déclarera une soumission non recevable, ou un entrepreneur en situation de défaut, si une attestation est jugée fausse, que ce soit pendant la période d'évaluation des soumissions ou pendant la durée du contrat. Le Canada aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations d'un soumissionnaire. Le défaut de répondre à cette demande rendra la soumission non recevable ou sera considéré comme un manquement au contrat.

Pour de plus amples renseignements sur le Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi, consulter le site [Web du Programme du travail de RHDCC](#).

Date : \_\_\_\_\_ (YYYY/MM/DD) si laissé vide, la date sera assumée d'être la date de clôture de soumissions.

Remplir les sections A et B.

A. Cochez seulement l'un des énoncés suivants :

- A1. Le soumissionnaire atteste qu'il n'a aucun effectif au Canada.
- A2. Le soumissionnaire atteste qu'il est un employeur du secteur public.
- A3. Le soumissionnaire atteste qu'il est une organisation [réglementée par le gouvernement fédéral](#) assujettie à la [Loi sur l'équité en matière d'emploi](#).
- A4. Le soumissionnaire atteste qu'il a un effectif combiné de moins de 100 employés au Canada (l'effectif combiné comprend les employés permanents à temps plein, les employés permanents à temps partiel et les employés temporaires [les employés temporaires comprennent seulement ceux qui ont travaillé pendant 12 semaines ou plus au cours d'une année civile et qui ne sont pas des étudiants à temps plein]).

A5. Le soumissionnaire a un effectif combiné de 100 employés ou plus au Canada;

- A5.1. Le soumissionnaire atteste qu'il a conclu un Accord pour la [mise en oeuvre de l'équité en matière d'emploi](#) valide et en vigueur avec le Programme du travail de RHDCC.

OU

- A5.2. Le soumissionnaire atteste qu'il a soumis l'Accord pour la mise en oeuvre de l'équité en matière d'emploi (LAB1168) au Programme du travail de RHDCC. Comme il s'agit d'une condition préalable à l'attribution du contrat, remplissez le formulaire intitulé [Accord pour la mise en oeuvre de l'équité en matière d'emploi \(LAB1168\)](#), signez-le en bonne et due forme et transmettez-le aux responsables du Programme du travail de RHDCC.

B. Cochez seulement l'un des énoncés suivants :

- B1. Le soumissionnaire n'est pas une coentreprise.

OU

- B2. Le soumissionnaire est une coentreprise et chaque membre de la coentreprise doit fournir à l'autorité contractante l'annexe intitulée Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation. (Consultez la section sur les coentreprises des instructions uniformisées).

## **Formulaire 3 - Formulaire d'attestation de la conformité technique**

### **Volet 1 :**

<b>Numéro de référence</b>	<b>Tâche requise</b>	<b>Référence</b> <i>(Veuillez indiquer la référence dans votre soumission afin de trouver les informations requises)</i>
Annexe A, Section 2.1.11 and Section 3C.3.1	<p>La soumission doit clairement décrire comment l'entrepreneur rencontre les exigences dans une échéance minimale de 5 années pour la livraison, l'opération et l'entretien de stations terrestres fixes, à l'aide d'au moins 10 stations terriennes pour tous leurs clients.</p> <p>La soumission doit listée et décrire les détails de chaque station terrestre et doit clairement décrire les détails d'achat, d'installation, d'opération et d'entretien.</p>	
Annexe A, Section 3C.4 and Section 2.12.3.9	<p>La soumission doit décrire clairement comment l'entrepreneur fournira le service de maintenance pour les stations terrestres éloignées pour tous les équipements. L'entrepreneur doit clairement décrire leur expérience dans la maintenance des stations éloignées tel que décrit dans la section 3C.4.1.1 (a,b,c,d,e,f) et aussi décrire comment l'entrepreneur a rencontré les exigences de la durée maximale des réparations tel que décrit dans la section 2.12.3.9.</p> <p>La soumission doit décrire comment l'entrepreneur fournira le service de maintenance pour les stations terrestres éloignées composées d'antennes paraboliques d'au moins 1.8 mètre de diamètre ou plus grand.</p>	

<p>Annexe A, Section 3A.3.2 and 3A.3.3</p>	<p>La soumission doit identifier le satellite principal proposé ainsi que le satellite fournissant l'accès à de la largeur de bande alternative et doit décrire comment les satellites proposés rencontreront les paramètres décrits dans la section 3A.3.2 et 3A.3.3 de l'annexe A.</p>	
<p>Annexe A, Section 2.1.13, 2.6.1.2 and Section 3A.1.5</p>	<p>La soumission doit décrire les arrangements prises pour l'accès à de la largeur de bande alternative en bande Ku pour la restauration de service, en fournissant le plan de restauration de service satellite de l'entrepreneur.</p> <p>Ce plan doit aussi démontrer les arrangements prises par l'entrepreneur, sans obtenir la garantie de disponibilité pour la largeur de bande alternative, pour obtenir de la capacité satellite alternative et aussi le plan doit définir l'échéancier pour avoir accès à cette capacité alternative pour le transfert des réseaux. Le plan de restauration doit décrire en détail comment l'entrepreneur peut effectuer le transfert de tous les réseaux vers la largeur de bande alternative, et ce, dans une échéance maximale de 3 semaines.</p> <p>Ce plan de restauration doit définir avec détail les analyses qui confirment que la disponibilité du service, tel que définie à la section 2.6.1.2 est rencontré avec la capacité satellite alternative.</p>	

<p>Annexe A, Section 3A.4.1, 3A.4.2 and 3A.4.4</p>	<p>L'entrepreneur doit fournir des bilans de liaison (« Link Budgets ») pour les sites tel que définis à la section 3A.4.4 de l'annexe A. Les spécifications techniques pour ces sites et le débit de données sont aussi inclus dans cette section.</p> <p>Les bilans de liaison doivent être produits en utilisant le téléport choisi par l'entrepreneur et en lien avec ses spécifications techniques. Le bilan de liaison doit aussi rencontrer les critères techniques tel que définies dans l'annexe A – Section 3A.4.1 et 3A.4.2.</p>	
<p>Annexe A, Section 3A.4.2</p>	<p>L'entrepreneur doit expliquer clairement la relation entre le rapport de l'énergie par bit sur la densité de spectre de puissance de bruit et le taux d'erreur binaire, surtout dans le cas d'un tel taux à <math>1 \times 10^{-7}</math>.</p>	
<p>Annexe A, Section 3B.1</p>	<p>L'entrepreneur doit démontrer clairement que le téléport proposé dans leur solution sera immédiatement disponible au Canada (au moment de la soumission de la proposition et durant tout le terme contractuel). Les preuves décrites doivent inclure tous les aspects tels que décrits dans l'annexe A, section 3B.1 et doit identifier l'endroit du téléport proposé.</p>	

## **Volet 2 :**

<b>Numéro de référence</b>	<b>Tâche requise</b>	<b>Référence</b> <i>(Veuillez indiquer la référence dans votre soumission afin de trouver les informations requises)</i>
Annexe A, Section 4.1.11 and Section 5C.3.1	<p>La soumission doit clairement décrire comment l'entrepreneur rencontre les exigences dans une échéance minimale de 5 années pour la livraison, l'opération et l'entretien de stations terrestres fixes, à l'aide d'au moins 10 stations terriennes pour tous leurs clients.</p> <p>La soumission doit listée et décrire les détails de chaque station terrestre et doit clairement décrire les détails d'achat, d'installation, d'opération et d'entretien.</p>	
Annexe A, Section 5C.4 and Section 4.12.3.9	<p>La soumission doit décrire clairement comment l'entrepreneur fournira le service de maintenance pour les stations terrestres éloignées pour tous les équipements. L'entrepreneur doit clairement décrire leur expérience dans la maintenance des stations éloignées tel que décrit dans la section 5C.4.1.1 (a,b,c,d,e,f) et aussi décrire comment l'entrepreneur a rencontré les exigences de la durée maximale des réparations tel que décrit dans la section 4.12.3.9.</p> <p>La soumission doit décrire comment l'entrepreneur fournira le service de maintenance pour les stations terrestres éloignées composées d'antennes paraboliques d'au moins 1.8 mètre de diamètre ou plus grand.</p>	

Annexe A, Section 5A.3.2 and 5A.3.3	La soumission doit identifier le satellite proposé et doit décrire comment le satellite proposé rencontrera les paramètres décrits dans la section 5A.3.2 et 5A.3.3 de l'annexe A.	
Annexe A, Section 5A.4.1, 5A.4.2 and 5A.4.4	<p>L'entrepreneur doit fournir des bilans de liaison (« Link Budgets ») pour les sites tel que définis à la section 5A.4.4 de l'annexe A. Les spécifications techniques pour ces sites et le débit de données sont aussi inclus dans cette section.</p> <p>Les bilans de liaison doivent être produits en utilisant le téléport choisi par l'entrepreneur et en lien avec ses spécifications techniques. Le bilan de liaison doit aussi rencontrer les critères techniques tel que définies dans l'annexe A – Section 5A.4.1 et 5A.4.2.</p>	
Annexe A, Section 5A.4.2	L'entrepreneur doit expliquer clairement la relation entre le rapport de l'énergie par bit sur la densité de spectre de puissance de bruit et le taux d'erreur binaire, surtout dans le cas d'un tel taux à $1 \times 10^{-7}$ .	
Annexe A, Section 5B.1	L'entrepreneur doit démontrer clairement que le téléport proposé dans leur solution sera immédiatement disponible au Canada (au moment de la soumission de la proposition et durant tout le terme contractuel). Les preuves décrites doivent inclure tous les aspects tels que décrits dans l'annexe A, section 5B.1 et doit identifier l'endroit du téléport proposé.	

### **Volet 3 :**

<b>Numéro de référence</b>	<b>Tâche requise</b>	<b>Référence</b> <i>(Veuillez indiquer la référence dans votre soumission afin de trouver les informations requises)</i>
Annexe A, Section 6.1.11 and Section 7C.3.1	<p>La soumission doit clairement décrire comment l'entrepreneur rencontre les exigences dans une échéance minimale de 5 années pour la livraison, l'opération et l'entretien de stations terrestres fixes, à l'aide d'au moins 10 stations terriennes pour tous leurs clients.</p> <p>La soumission doit listée et décrire les détails de chaque station terrestre et doit clairement décrire les détails d'achat, d'installation, d'opération et d'entretien.</p>	
Annexe A, Section 7C.4 and Section 6.12.3.9	<p>La soumission doit décrire clairement comment l'entrepreneur fournira le service de maintenance pour les stations terrestres éloignées pour tous les équipements. L'entrepreneur doit clairement décrire leur expérience dans la maintenance des stations éloignées tel que décrit dans la section 7C.4.1.1 (a,b,c,d,e,f) et aussi décrire comment l'entrepreneur a rencontré les exigences de la durée maximale des réparations tel que décrit dans la section 6.12.3.9.</p> <p>La soumission doit décrire comment l'entrepreneur fournira le service de maintenance pour les stations terrestres éloignées composées d'antennes paraboliques d'au moins 2.4 mètre de diamètre ou plus grand.</p>	

<p>Annexe A, Section 7A.3.2 and 7A.3.3</p>	<p>La soumission doit identifier le satellite principal proposé ainsi que le satellite fournissant l'accès à de la largeur de bande alternative et doit décrire comment les satellites proposés rencontreront les paramètres décrits dans la section 7A.3.2 et 7A.3.3 de l'annexe A.</p>	
<p>Annexe A, Section 7A.4.1 and 7A.4.2</p>	<p>La soumission doit identifier le satellite principal proposé et doit décrire comment le satellite proposé rencontrera les paramètres décrits dans la section 7A.4.1 et 7A.4.2 de l'annexe A.</p>	
<p>Annexe A, Section 6.1.13, 6.6.1.2 and Section 7A.1.5</p>	<p>La soumission doit décrire les arrangements prises pour l'accès à de la largeur de bande alternative en bande C pour la restauration de service, en fournissant le plan de restauration de service satellite de l'entrepreneur.</p> <p>Ce plan doit aussi démontrer les arrangements prises par l'entrepreneur, sans obtenir la garantie de disponibilité pour la largeur de bande alternative, pour obtenir de la capacité satellite alternative et aussi le plan doit définir l'échéancier pour avoir accès à cette capacité alternative pour le transfert des réseaux. Le plan de restauration doit décrire en détail comment l'entrepreneur peut effectuer le transfert de tous les réseaux vers la largeur de bande alternative, et ce, dans une échéance maximale de 3 semaines.</p> <p>Ce plan de restauration doit définir avec détail les analyses qui confirment que la disponibilité du service, tel que définie à la section 6.6.1.2 est rencontré avec la capacité satellite alternative en bande C</p>	

<p>Annexe A, Section 7A.5.1, 7A.5.2 and 7A.5.4</p>	<p>L'entrepreneur doit fournir des bilans de liaison (« Link Budgets ») pour les sites tel que définis à la section 7A.5.4 de l'annexe A. Les spécifications techniques pour ces sites et le débit de données sont aussi inclus dans cette section.</p> <p>Les bilans de liaison doivent être produits en utilisant le téléport choisi par l'entrepreneur et en lien avec ses spécifications techniques. Le bilan de liaison doit aussi rencontrer les critères techniques tel que définies dans l'annexe A – Section 7A.5.1 et 7A.5.2.</p>	
<p>Annexe A, Section 7A.5.2</p>	<p>L'entrepreneur doit expliquer clairement la relation entre le rapport de l'énergie par bit sur la densité de spectre de puissance de bruit et le taux d'erreur binaire, surtout dans le cas d'un tel taux à <math>1 \times 10^{-7}</math>.</p>	
<p>Annexe A, Section 7B.1</p>	<p>L'entrepreneur doit démontrer clairement que le téléport proposé dans leur solution sera immédiatement disponible au Canada (au moment de la soumission de la proposition et durant tout le terme contractuel). Les preuves décrites doivent inclure tous les aspects tels que décrits dans l'annexe A, section 7B.1 et doit identifier l'endroit du téléport proposé.</p>	

## **Formulaire 4 – Attestation de Matériel Commercial et du Fabricant d'origine**

### **FORMULAIRE DE SOUMISSION POUR LES ATTESTATIONS**

#### **1) Attestation de matériel commercial**

Nous confirmons que l'équipement énuméré dans notre soumission est constitué de matériel commercial.

\_\_\_\_\_  
Nom en caractères d'imprimerie et signature du représentant autorisé ou soumissionnaire

### **FORMULAIRE DE SOUMISSION POUR LES ATTESTATIONS**

#### **2) Attestation du fabricant d'équipement d'origine (FEO)**

Ce formulaire vise à confirmer que le fabricant d'équipement d'origine (FEO) nommé ci-dessous a autorisé le soumissionnaire nommé ci-dessous à fournir et à maintenir ses produits dans le cadre du contrat attribué à la suite de la demande de soumissions indiquée ci-dessous.

Nom du FEO	
Signature du représentant autorisé ou soumissionnaire du FEO	
Nom en caractères d'imprimerie du représentant autorisé ou soumissionnaire du FEO	
Titre en caractères d'imprimerie du représentant autorisé ou soumissionnaire du FEO	
Adresse du représentant autorisé ou soumissionnaire du FEO	
N° de téléphone du représentant autorisé ou soumissionnaire du FEO	
N° de télécopieur du représentant autorisé ou soumissionnaire du FEO	
Date de la signature	
Numéro de la demande de soumissions	
Nom du soumissionnaire	

## **FORMULAIRE 5A : FORMULAIRE D'ATTESTATION DE L'ÉDITEUR DE LOGICIEL**

### **Formulaire 5A**

#### **Formulaire d'attestation de l'éditeur de logiciel** (à utiliser lorsque le soumissionnaire est l'éditeur de logiciel)

Le soumissionnaire atteste qu'il est l'éditeur des logiciels et des composants de logiciel suivants et qu'il a tous les droits requis pour fournir les licences de ces logiciels (et de tous les sous-composants non exclusifs intégrés aux logiciels), libres de redevances pour le Canada :

---

---

---

*[les soumissionnaires devraient ajouter ou retirer des lignes au besoin]*

## **FORMULAIRE 5B : FORMULAIRE D'AUTORISATION DE L'ÉDITEUR DE LOGICIEL**

### **Formulaire 5B**

#### **Formulaire d'autorisation de l'éditeur de logiciel** (à utiliser lorsque le soumissionnaire n'est pas l'éditeur de logiciel)

Ce formulaire vise à confirmer que l'éditeur de logiciel nommé ci-dessous a autorisé le soumissionnaire nommé ci-dessous à fournir des licences de son logiciel dans le cadre du contrat attribué à la suite de la demande de soumissions indiquée ci-dessous.

Cette autorisation s'applique aux logiciels suivants :

---

---

*[les soumissionnaires devraient ajouter ou retirer des lignes au besoin]*

Nom de l'éditeur de logiciel (EL) \_\_\_\_\_

Signature du signataire autorisé de l'EL \_\_\_\_\_

Nom en caractères d'imprimerie  
du signataire autorisé de l'EL \_\_\_\_\_

Titre en caractères d'imprimerie  
du signataire autorisé de l'EL \_\_\_\_\_

Adresse du signataire autorisé de l'EL \_\_\_\_\_

N° de téléphone du signataire autorisé de l'EL \_\_\_\_\_

N° de télécopieur du signataire autorisé de l'EL \_\_\_\_\_

Date de signature \_\_\_\_\_

Numéro de la demande de soumissions

Nom du soumissionnaire \_\_\_\_\_

## **FORMULAIRE 6: COORDONNÉES DE LA PERSONNE RÉFÉRENCE DU CLIENT**

<b>Nom du soumissionnaire:</b>	
<b>Numéro de l'invitation:</b>	
<b>Nom de la personne référence du client:</b>	
<b>Signature de la personne référence du client (optionnel)</b>	
<b>Titre:</b>	
<b>Nom de l'organisation:</b>	
<b>Numéro de téléphone de la personne référence du client:</b>	
<b>Courriel:</b>	
<b>Date :</b>	

En signant ci-dessus, je confirme que je suis représentant autorisé de l'organisme mentionnée ci-dessus et que j'ai lu et compris les éléments de ce formulaire.

## FORMULAIRE 7: Supply Chain Integrity Form:

Dénomination complète de l'entreprise / Complete Legal Name of Company		
Adresse de l'entreprise/Company's address		
<input type="checkbox"/> <b>International ?</b>		
NEA de l'entreprise/Company's PBN number		
Numéro de la transaction/ Transaction number		
Type de contrat / Contract Type		
<input type="checkbox"/> Commande subséquente à une OC/ Call-up authorization	<input type="checkbox"/> Autorisation de tâches/Task authorization	
<input type="checkbox"/> Offres à commandes (OC)/Standing Offer(SO)	<input type="checkbox"/> Transaction Bien Immobilier (BI)/Real Property Transactions (RPB)	
<input type="checkbox"/> Autre / Other .....		
<input type="checkbox"/> Arrangements en matière d'approvisionnement(AA)/ Supply Arrangement(SA)	<input type="checkbox"/> Amendement (excluant BI) /Amendment(excluding RPB)	
Liste de pré-qualification(OC/AA)/Pre-Qualification List (SO/SA)		
Valeur de la transaction (\$) /Transaction Value (\$) PLUS DE 25,000.00\$ (taxes incluses)/ OVER \$25,000.00 (including taxes)		
<input type="checkbox"/> <b>OUI/YES</b>		
Clauses d'Intégrité incluses dans le contrat, SVP spécifier / Integrity Clauses included in the contract, please specify		
<input type="checkbox"/> Juillet 2012/ July 2012		
<input type="checkbox"/> Mars 2014/March 2014		
<input type="checkbox"/> Novembre 2012/ November 2012	<input type="checkbox"/> Juillet 2015/July 2015	
<input type="checkbox"/> Aucune/None	<input checked="" type="checkbox"/> Autre/Other .....	
-----		
Membres du conseil d'administration (Utilisez le format - Prénom Nom) Board of Directors (Use format - first name last name) Ou mettre la liste en pièce-jointe/Or put the list as an attachment		
Prénom/ First name	Nom Last Name	Position (si applicable) /Position (if applicable)
Autres Membres/ Other members:		

**FORMULAIRE 8: Bid Submission Form for Aboriginal Benefits Plan:**

**CLCA Settlement Area(s):** Checkmark the CLCA Settlement Area(s) for which an Aboriginal Benefits Plan is being proposed.

- JBNQA
- IFA
- NLCA
- SDMCLCA

- LILCA
- TLCA
- NILCA
- GCLCA

**Aboriginal Employment and Sub-contracting Opportunities:**

Describe the proposed strategy for the Aboriginal recruitment program and the use of Aboriginal sub-contractors.

**Training of Aboriginal Persons:**

Describe the proposed strategy for the training and skills development of Aboriginal persons.

**Aboriginal Settlement Area Offices:**

Identify the number, size and type of facilities/offices to be located in the Settlement Area(s).